# Instrukcja Użytkownika SYSTEMU GEMINI OPARTEGO NA CENTRALACH: GEM-P9600, GEM-P3200, GEM-P1632, GEM-P1664, GEM-X255 z manipulatorem GEM-DXK2



## WSTĘP

GEM-DXK2 jest interaktywnym manipulatorem z wyświetlaczem, przeznaczonym do sterowania centralą alarmową Napco. Na alfanumerycznym ekranie wyświetlany jest nie tylko stan Twojego systemu ale i podpowiedzi do kolejnych kroków przy obsłudze systemu. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje na temat sterowania Twoim systemem za pomocą manipulatora GEM-DXK2. Instrukcję przeczytaj uważnie i przechowuj tak aby była zawsze pod ręką. W instrukcji możesz znaleźć zagadnienia nie dotyczące Twojego systemu. Centrale Napco posiadają tak szeroką gamę właściwości, jednak tylko w nielicznych systemach alarmowych będzie istniała potrzeba wykorzystania ich wszystkich. W Twoim systemie instalator użył tylko tych funkcji, które konieczne są do realizacji Twoich potrzeb i wymagań.

Twój system, niezależnie od konfiguracji, zapewnia bezpieczeństwo według najwyższych aktualnych standardów technologicznych. W celu zapewnienia optymalnego bezpieczeństwa i ochrony zapoznaj się z jego elementami. Regularnie sprawdzaj sprawność systemu i jego stan wykonując do tego przeznaczone testy przynajmniej raz w tygodniu - zarówno przy normalnym zasilaniu jak i przy zasilaniu tylko z akumulatora (instalator wyjaśni Ci jak przeprowadzać takie testy).

### WAŻNE - COTYGODNIOWY TEST SYSTEMU

#### **TEST SYGNALIZATORÓW I AKUMULATORA**

Test należy przeprowadzać w weekendy o porze określonej przez Twoją Stację Monitorowania

- 1. Gdy system jest rozbrojony naciśnij MENU
- 2. Naciskaj AWAY do momentu wyświetlenia "URUCHOM TEST SYRENY/AKUM."
- 3. Naciśnij STAY aby rozpocząć test. Sygnalizatory załączą się a 2 sekundy
- Jeżeli sygnalizator nie włączy się wezwij instalatora.
- Gdy akumulator będzie wyczerpany na wyświetlaczu pojawi się, "SLABA BATERIA E02-00 ZOB.INSTR" Jeżeli po 24 godzinach od prawidłowego zasilania systemu pojawi się taki komunikat ponownie wezwij instalatora.

#### TEST KOMUNIKACJI ZE STACJĄ MONITOROWANIA.

(Test dialera dozwolony? TAK NIE)

- 1. Poinformuj Stację Monitorowania o zamiarze przeprowadzenia testu.
- 2. Gdy system jest rozbrojony wprowadź kod użytkownika i naciśnij **MENU**
- 3. Naciskaj AWAY do momentu wyświetlenia "URUCHOM TEST DIALERA"
- 4. Naciśnij STAY aby rozpocząć test.
- Po nieudanym teście na pojawi się "BLAD KOMUNIKACJI E03-00 ZOB.INSTR"

Uwaga: Udane połączenie ze Stacja Monitorowania kasuje usterkę E03-00



# **S**PIS TREŚCI

1.	PRZYCISKI I WSKAŹNIKI MANIPULATORA	3
2.	UZBROJENIE AWAY: GDY WYCHODZISZ Z OBIEKTU	4
3.	UZBROJENIE STAY: GDY POZOSTAJESZ W OBIEKCIE	5
4.	Rozbrajanie systemu (wyciszanie alarmu)	6
5.	OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA	7
6.	FUNKCJE UŻYTKOWNIKA	9
7.	STACJA MONITOROWANIA ALARMÓW	. 11
8.	FUNKCJE ZAAWANSOWANE	. 12
9.	Programowanie kodów użytkownika	. 12
10.	Komunikaty manipulatora	. 13
11.	Sownik pojęć	. 15
12.	KODY USTEREK SYSTEMOWYCH	. 18
13.	Νοτατκι	. 18

# ABY WYCISZYĆ ALARM WPROWADŹ SWÓJ KOD I NACIŚNIJ ENTER

INSTALATOR:
STACJA MONITOROWANIA:
CZAS NA WYJŚCIE:
CZAS NA WEJŚCIE:
CZAS TRWANIA ALARMU POŻROWEGO*:
CZAS TRWANIA ALARMU WŁMANIOWEGO*:

ALARM POŻAROWY Z MAN.?	ПТАК	🗌 NIE
ALARM NAPADOWY Z MAN.?	ПТАК	🗌 NIE
ALARM DODATKOWY Z MAN.?	ПТАК	🗌 NIE

\*ALARM POŻROWY MA PIERSZEŃSTWO PRZED ALARMWM WŁMANIOWYM



# 1. PRZYCISKI I WSKAŹNIKI MANIPULATORA



- (1) Wyświetlacz. Na ekranie wyświetlacza wyświetlany jest aktualny stan systemu, komendy, opisy linii etc.
- Dioda STATUS. Kolor zielony oznacza gotowość systemu do uzbrojenia. Jeżeli któraś z linii jest naruszona dioda status nie świeci a na wyświetlaczu wyświetlany jest nr tej linii. Jeżeli któraś z linii została pominięta to po uzbrojeniu dioda STATUS miga.
- (3) **Dioda ARMED.** Kolor czerwony oznacza że system jest uzbrojony. Jeżeli dioda miga to system jest w stanie alarmu.
- Przycisk MENU. Służy do wybrania dostępnych w systemie wyświetlanych na ekranie funkcji. Wywołanie wybranej funkcji następuje po naciśnięciu.
- (5) Przycisk BYPASS. (1) Wyłącza pomijanie linii. (2) Włącza i wyłącza pomijanie linii (w centralach: GEM-P3200/9600).
- 6 **Przycisk RESET.** (1) Kasuje komunikaty o błędach i usterkach systemowych, etc. (2) Resetuje czujki dymu.
- 7) Przyciski numeryczne (1-9, 0). Służą do wprowadzania kodów dostępu, nr linii etc.
- Przycisk ENTER. Przycisk zatwierdzający. Użycie powoduje zatwierdzenie wprowadzonego kodu lub wykonanie wybranej funkcji.
- Przycisk STAY. (1) Powoduje pominięcie linii wewnętrznych, umożliwiając poruszanie się wewnątrz chronionego obiektu.(2) Przewija listę funkcji do przodu. (3) Umożliwia odpowiedź "TAK" na wyświetlane pytania.
- Przycisk AWAY. Powoduje uzbrojenie całej strefy, rozpoczyna odliczanie czasu na wyjście (2) Przewija listę funkcji do tyłu
  (3) Umożliwia odpowiedź "NIE" na wyświetlane pytania.
- (1) Przycisk \*. Służy do wybierania partycji i generowania alarmów dodatkowych (łącznie z przyciskami 12)
- (2) Przyciski alarmów dodatkowych. Używane z przyciskiem \* generują alarmy dodatkowe:
  - F— pożar
  - A- alarm dodatkowy
  - P— napad



## 2. UZBROJENIE AWAY: GDY WYCHODZISZ Z OBIEKTU

### Uzbrojenie Systemu

READY

FAULT/ AC ON ZONE 02

READY

EXIT/

ACON XX SEC

AC ON

AC ON

BYPASSED

**Uwaga:** Komunikaty nie mieszczące się na ekranie manipulatora są automatycznie przewijane.

1 Sprawdź gotowość do uzbrojenia, zielona dioda musi być zapalona. Jeżeli zielona lampka się nie świeci to na ekranie wyświetlany jest komunikat o naruszonych liniach "FAULT" wraz z numerem i opisem każdej z tych linii. Kierując się opisami usuń przyczyny niegotowości zamykając np. okno lub drzwi. Gdy wszystkie linie będą gotowe zielona lampka stanu STATUS zaświeci się i wyświetlony zostanie komunikat "READY".

Pomiń linie niesprawne. Jeżeli nie możesz ustalić i usunąć przyczyny niesprawności wezwij instalatora. W razie konieczności możesz pominąć niegotowe linie naciskając przycisk [BYPASS] a następnie numer linii (lub w kolejności odwrotnej). Uwaga: Linie pominięte nie uczestniczą w ochronie. Niesprawność linii należy usunąć możliwie jak najszybciej.

2 Uzbrój System. Wpisz swój kod dostępu i naciśnij przycisk AWAY Wyłączy się zielona lampka STATUS a włączy czerwona ARMED. Na ekranie pojawi się komunikat o włączeniu trybu opóźnienia na wyjście "EXIT, TIME XXX" (XXX oznacza pozostały jeszcze czas – wyświetlany w 10-ciu krokach). Uwaga: Po wpisaniu błędnego kodu na ekranie wyświetlany jest komunikat o błędzie "WRONG CODE". Natychmiast wpisz poprawny kod.

Próba uzbrojenia. Przy próbie włączenia systemu z niegotowymi liniami zdefiniowanymi jako

priorytetowe manipulator generuje 3-sekundowy ton, a na ekranie wyświetlany jest komunikat

niesprawności pomijane: jeżeli nie możesz usunąć niesprawności naciśnij przycisk [RESET] i włącz

system. 3-sekundowy ton sygnalizuje włączenie systemu przy niesprawnej linii priorytetowej.

Kasowanie alarmu. Wpisanie kodu podczas trwającego alarmu spowoduje skasowanie alarmu

Szybkie włączanie przy alarmie. Jeżeli podczas trwającego alarmu użyjesz opcji szybkiego włączenia

(opcja) alarm nie zostanie skasowany, a na ekranie wyświetlony zostanie komunikat "CAN'T

systemu i wyświetlenie komunikatu "CAN'T ARMSIL". Można teraz włączyć system.

"CAN'T ARM" tj. o konieczności usunięcia przyczyn niegotowości przed włączeniem systemu. Linie priorytetowe z aktywną opcją pomijania (sprawdź na planie systemu) mogą być w przypadku

3 Opuść obiekt – Przed upływem czasu na wyjście opuść obiekt.

Niesprawność linii należy usunąć możliwie jak najszybciej.

ARMSND". Tylko wpisanie kodu użytkownika kasuje alarm.



CAN'T/ ACON ARMZNF

CAN'T/ AC ON ARMSIL

CAN'T/ AC ON ARMSND



TROUBLE	SYSTBL/
AC ON	EXX-XX
TROUBLE	CAN'T/
AC ON	ARM

Szybkie włączanie przy niesprawności systemowej

Jeżeli wpiszesz kod przy istniejącej niesprawności systemowej na ekranie wyświetlony zostanie komunikat "CAN'T ARMRST". Włączenie systemu możliwe jest po naciśnięciu przycisku [RESET] kasującym komunikat.

Próba włączenia systemu przy komunikacie niesprawności "TROUBLE" (wyświetlanym na przemian z kodem niesprawności – patrz *Kody niesprawności systemu*) powoduje wygenerowanie przez manipulator 3-sekundowego tonu. Wyświetlany jest komunikat "CAN'T ARM". Jeżeli nie możesz usnąć niesprawności naciśnij przycisk [RESET]. Można teraz włączyć system. Niesprawność linii należy usunąć możliwie jak najszybciej.

READY1

Uzbrajanie partycji (opcja)

W systemach podzielonych na partycje możliwe jest włączenie jednej lub kilku partycji gdy pozostałe pozostają rozbrojone.

Jeżeli opcja menadżera jest dozwolona możliwe jest włączanie i wyłączanie wszystkich partycji korzystając z jednego manipulatora (opcja zabroniona w systemach o wysokim bezpieczeństwie). Aby uzbroić żądaną partycję:

- 1. Naciśnij przycisk z numerem żądanej partycji
- 2. Przyciśnij \* a następnie ENTER. Teraz manipulator wyświetla stan wybranej partycji
- 3. Uzbrój partycję w wybranym trybie (stay lub away)
- 4. Przyciśnij \* a następnie ENTER aby powrócić do partycji.

CAN'T/ARM/ AC ON AREA# Uzbrojenie Globalne (Dla GEM-P9600/3200 GEM-X255). Aby uzbroić wszystkie partycje wciśnij 9 następnie \* wprowadź swój kod dostępu i naciśnij ENTER.

Jeżeli którakolwiek linia nie jest gotowa (jest naruszona) na manipulatorze wyświetlony zostaje komunikat o niemożności włączenia systemu niesprawnego CAN'T ARM/AREA X" gdzie X jest numerem problemowej partycji. Należy usunąć przyczyny naruszenia wszystkich linii lub pominąć te linie. Uwaga: Tą metodą nie jest możliwe włączenie systemu przy sygnalizowanych niesprawnościach systemowych.

Aby rozbroić wszystkie partycje wciśnij 0 następnie \* wprowadź swój kod dostępu i naciśnij ENTER.

## 3. UZBROJENIE STAY: GDY POZOSTAJESZ W OBIEKCIE

#### Pomijanie linii wewnętrznych.

Przy pomijaniu linii wewnętrznych możliwe jest swobodne poruszanie się po pomieszczeniach podczas gdy nadal chronione są linie obwodowe. W celu pominięcia linii wewnętrznych przed włączeniem systemu naciśnij STAY.

## BYPASSED SYSTEM AC ON READY

BYPASSED INTERIOR READY AC ON

INSTANT ON ARMED

## Szybkie Wyjście (Opcja dostępna? TAK NIE)

Możliwe jest zaprogramowanie automatycznego pomijania linii wewnętrznych przez centralę. System rozpoznaje, że pomieszczenia nie zostały opuszczone i automatycznie uruchamia pomijanie wszystkich linii wewnętrznych. W takim przypadku na ekranie manipulatora wyświetlana jest informacja o pomijaniu "BYPASSED" z wyjątkiem przypadku gdy po włączeniu systemu otwarte zostały drzwi frontowe. Wtedy linie nie są pomijane i uruchamiana jest pełna ochrona pomieszczeń.

#### Ochrona natychmiastowa

Kładąc się wieczorem spać, gdy cała rodzina jest już w domu, możesz wyłączyć opóźnienie na wyjście dla linii wejściowej. Otwarcie drzwi wejściowych wywoła wtedy alarm natychmiastowy. W celu włączenia ochrony natychmiastowej naciśnij [INSTANT] przed lub już po włączeniu systemu. Przy włączonym systemie na ekranie wyświetlany jest komunikat "ARMED I" i szybko miga czerwona lampka ARMED.





## Przyciski Funkcyjne (Dostępne tylko gdy zaprogramowane)

Jeżeli funkcje alarmów ręcznych zostały zaprogramowane, to niebieskie przyciski 7, 8, 9 są cały czas aktywne niezależnie od tego czy system jest uzbrojony czy rozbrojony. Sygnał alarmu jest generowany po jednoczesnym naciśnięciu przycisku alarmowego i przycisku \*

- Alarm Pożarowy 7 i \* (Alarm Pożarowy dostępny? TAK INIE)
- Alarm Pomocniczy (AUX) 8 i \* (Alarm Pomocniczy (AUX) dostępny? TAK NIE)
- Alarm Napadowy 9 i \* (Alarm Napadowy dostępny? TAK NIE)

# 4. ROZBRAJANIE SYSTEMU (WYCISZANIE ALARMU)

	DISARM/
AC ON	XXXSEC

AC ON

Wrong/ Code

### Rozbrajanie Systemu

1 Wejdź do obiektu przez drzwi wejściowe. Manipulator ciągłym tonem przypomni Ci o konieczności rozbrojenia systemu przed upływem czasu opóźnienia na wejście.

**2** Wprowadź kod i naciśnij **ENTER** Wyłączy się czerwona lampka ARMED sygnalizując, że system został rozbrojony. Jeżeli wprowadziłeś niepoprawny kod manipulator zasygnalizuje ten fakt 4-krotnym tonem. Natychmiast wprowadź poprawny i kod naciśnij

	ALARM/
AC OI	V ZONE02

## Wyświetlanie Alarmu/Wyciszanie Alarmu

Miganie czerwonej lampki ARMED wraz z wyświetlaniem komunikatu "ALARM" oznacza, że wystąpił alarm. Postępuj ostrożnie! Jeżeli podejrzewasz że w obiekcie znajduje się intruz, natychmiast opuść obiekt i wezwij Policję.

## W celu wyciszenia alarmu:

- 1 Wprowadź kod i naciśnij ENTER. Po wyłączeniu alarmu na ekranie wyświetlany jest komunikat o alarmie "ALARM" oraz numery i opisy linii, które go wywołały.
- 2 W celu skasowania wyświetlania alarmu, naciśnij RESET

## Przymus (Opcja) Tryb przymusu: Tryb 1 (Prefix) Tryb 2 (autonomiczny kod)

## Autonomiczny kod przymusu \_\_

Jeżeli zostaniesz zmuszony przez napastnika do rozbrojenia systemu, wprowadź kod przymusu i naciśnij **ENTER**. Istnieją 2 typy kodu przymusu: (1) 2-cyfrowy prefix, wprowadzany przed normalnym kodem dostępu. (2) Oddzielny kod, zaprogramowany jako Kod przymusu.

## Linia dzienna (Zaprogramowano linie dzienne? TAK qNIE)

Linia dzienna przeznaczona jest nadzorowania chronionych drzwi, czujki okiennej itp. Naruszenie takiej linii przy wyłączonym systemie powoduje wyświetlenie komunikatu "DAY ZN, ZONEXX" (gdzie XX oznacza numer alarmującej linii) oraz przerywany sygnał manipulatora. W celu skasowania dźwięku naciśnij [RESET] (lub jeżeli tak została zaprogramowana centrala włącz i wyłącz system). Usuń przyczynę alarmu *linii dziennej*.

## Linia 24-godzinna (Zaprogramowano linie 24 godzinne? TAK INIE)

Linia ta jest włączona cały czas – również w systemie wyłączonym. Jeżeli nie zaprogramowano dla nie alarmu dźwiękowego zachowuje się jak normalna linia włamaniowa z tą różnicą, że alarm jest raportowany do stacji monitorującej i zapisywany w rejestrze zdarzeń. Jeżeli alarm dźwiękowy został dla tej linii zaprogramowany to zachowuje się ona jak normalna linia włamaniowa we włączonym systemie. Włączenie systemu przy niesprawności *linii ciągłej* wywołuje sygnalizację dźwiękową problemu przez manipulator.



# 5. OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA

reset FIRE ALARM FIRE/ AC ON ZONEXX

TROUBLE

AC ON

## Alarm z linii pożarowej

Jeżeli zostanie wykryty pożar, na wyświetlaczu pojawi się napis: "\*ALARM POZAROWY\*", a sygnalizator będzie generował przerywany dźwięk.

- **1** Jeżeli pożar rzeczywiście istnieje, wezwij wszystkich do natychmiastowego opuszczenia pomieszczeń! Wezwij straż pożarną.
- 2 Naciśnij przycisk RESET jeżeli chcesz wyciszyć dźwięk manipulatora
- 3 Jeżeli nie ma pożaru, wprowadź swój kod i naciśnij ENTER aby wyciszyć sygnalizator.
- 4 Sprawdź czujki pożarowe. Czujki które wywołały alarm, mają włączone czerwone diody

**UWAGA:** Po zresetowaniu linii pożarowej z lewej strony ekranu zniknie napis FIRE. Jeżeli napis nadal widnieje, to resetowanie linii nie zostało poprawnie przeprowadzone. Jeżeli kolejne naciskanie przycisku **RESET** nie kasuje napisu FIRE, wezwij instalatora.

# TRBL/ Usterka linii pożarowej

- **1** W przypadku usterki linii pożarowej na ekranie z lewej strony zostanie wyświetlony komunikat "FIRE TRBL" a manipulator sygnalizować będzie ten fakt tonem przerywanym.
- **2** Naciśnij przycisk **RESET** aby wyciszyć dźwięk manipulatora. Skontaktuj się jak najszybciej z instalatorem!

## Przygotuj plan ewakuacji pożarowej

41-XX

Nawet najbardziej zaawansowany system sygnalizacji pożaru wymaga opracowania planu ewakuacji z zagrożonego pożarem obiektu. Naszkicuj plan obiektu z zaznaczonymi drzwiami i oknami (na następnej stronie) oraz ustal miejsce spotkania po ewakuacji. PRZEPROWADZAJ PRÓBNE ALARMY POŻAROWE.

Zapoznaj wszystkich użytkowników obiektu z planem ewakuacji.

Omów z użytkownikami obiektu sposób postępowania na wypadek pożaru.

Umieść w dostępnym miejscu instrukcję postępowania na wypadek pożaru.

Więcej informacji na temat ochrony przeciwpożarowej uzyskasz w Centrum Naukowo Badawczym Ochrony Przeciwpożarowej im. Józefa Tuliszkowskiego w Józefowie 05-420 ul. Nadwiślańska 213

www.cnbop.pl



Plan dróg ewakuacyjnych na wypadek zagrożenia pożarowego Miejsce na rysunek

# 6. Funkcje użytkownika

Manipulator może posiadać szeroki asortyment funkcji użytkowych. Funkcje te wyświetlane są jako lista pytań, na które udzielamy odpowiedzi "Tak" lub "Nie" (T/N).

- 1 Aby wejść do menu funkcji użytkownika naciśnij przycisk MENU.
- Zaawansowane funkcje użytkownika wyświetlane są po wprowadzeniu kodu i przyciśnięciu przycisku MENU
- 2 W celu przeglądania funkcji użytkownika przyciskaj przyciski BYPASS i MENU.
- 3 Aby wybrać aktualnie wyświetlaną funkcję, naciśnij przycisk STAY lub ENTER
- Lista dostępnych funkcji może być również przewijana do przodu przyciskiem MENU lub do tyłu przyciskiem BYPASS
- Aby wyjść z funkcji użytkownika, naciśnij przycisk **RESET** Manipulator automatycznie wychodzi z menu, jeżeli przez okres 1 minuty nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.



Wyświetl linie naruszone. Wyświetla linie, które są w danym momencie naruszone. W systemie GEM-P3200/9600 należy naciskać przyciski ♥ STAY i ↑ AWAY aby wyświetlać kolejne linie. W systemie GEM-P816/1664 linie są wyświetlane automatycznie.

BYPASSED Dsp/Bypass/ Yes/No AC ON Wyświetl linie pominięte. Wyświetla linie, które są w danym momencie pominięte. W systemie GEM-P3200/9600 należy naciskać przyciski ♥ STAY i ↑ AWAY aby wyświetlać kolejne linie. W systemie GEM-P816/1664 linie są wyświetlane automatycznie.

Wyświetl spis linii Wyświetla spis linii bieżącej partycji. W systemie GEM-P3200/9600 należy naciskać przyciski ♥ STAY i ♠ AWAY aby wyświetlać kolejne linie. W systemie GEM-P816/1664 linie są wyświetlane automatycznie.

**Uruchom test sygnalizatora/akumulatora.** Aktywuje sygnalizator na ok. 2 sekundy i testuje akumulator. Jeżeli sygnalizator nie działa wezwij instalatora. Jeżeli akumulator jest rozładowany, zostanie wyświetlony napis "SŁABA BATERIA E02-00 ZOB.INSTR". Jeżeli po 24 godzinach komunikat nadal będzie się wyświetlał (czas wystarczający na naładowanie akumulatora), skontaktuj się z instalatorem.



**Wyświetl usterki systemowe.** Wyświetla 1– lub 2-cyfrowy kod usterki występującej w systemie, wraz z dodatkowym opisem. Aby dokładnie zidentyfikować usterki, przejdź do działu Identyfikacja Usterek Systemowych. Użyj przycisków **STAY** i **AWAY** aby przewijać listę usterek. **Uwaga:** Funkcja dostępna tylko dla systemu GEM-P9600 i GEM-P3200

reset FIRE ALARM DspFir/Alarm/ Yes/No AC ON Wyświetl alarmy pożarowe Wyświetla linie pożarowe, będące w stanie alarmu i historię alarmów wywołanych z manipulatora. W systemie GEM-P3200/9600 należy naciskać przyciski ♥ STAY i ↑ AWAY aby wyświetlać kolejne linie. W systemie GEM-P816/1664 linie są wyświetlane automatycznie.



Wyświetl usterki linii pożarowych? Wyświetla usterki linii pożarowych. W systemie GEM-P3200/9600 należy naciskać przyciski ♥ STAY i ↑ AWAY aby wyświetlać kolejne linie. W systemie GEM-P816/1664 linie są wyświetlane automatycznie.

TurnOn/O view Yes/No AC ON

# Załączyć podgląd?

W tym trybie, w systemach podzielonych na partycje, wyświetlany jest stan partycji 1 i partycji 2 jednocześnie. Na wspólnym ekranie (OV(XX) - patrz obok) stan każdej partycji opisany jest jedną literą, gdzie: ",R" = partycja gotowa; ",Z" = linia otwarta; ",A" = partycja włączona; ",B" = linia włamaniowa w stanie alarmu;



AC ON

OV(RZ)

"F" = linia pożarowa w stanie alarmu; "T" = niesprawność linii pożarowej; "C" = skontroluj niesprawność.

Tryb przeglądania partycji. W trybie tym wszystkie partycje (z wyjątkiem tej, w której się znajdujesz) można włączyć jednocześnie naciskając [9] [!], wprowadzając [kod] i naciskając [ENTER]. Podobnie wyłączenie wszystkich partycji następuje po naciśnięciu [0] [!], wprowadzeniu [kodu] i naciśnięciu [ENTER]. Powrót do normalnego trybu manipulatora następuje po wpisaniu kodu, naciśnięciu [FUNCTION] i wybraniu funkcji "TrnOff O View" naciskając STAY

TurnOn/Chime Yes/No AC ON **Załącz gong.** W systemie mogą znajdować się linie których naruszenie będzie generowało dźwięk manipulatora, gdy system jest rozbrojony. Zazwyczaj są to linie chroniące drzwi wejściowe, które będą sygnalizować obecność osób lub otwarcie drzwi. Jeżeli gong jest już załączony w menu pojawi się napis "WYŁĄCZ GONG". Jeżeli chcesz gong wyłączyć, naciśnij **STAY**. **Uwaga**: W momencie gdy system jest uzbrojony gong jest wyłączony.

TurnOn/Watch Yes/No AC ON **Załącz linie dzienne** (Opcja dostępna? TAK NIE) Opcja ta umożliwia włączenie nadzoru wszystkich linii zaprogramowanych jako **dzienne**. Nadzór powoduje sygnalizowanie na manipulatorze faktu otwarcia lub zwarcia linii gdy system jest rozbrojony pojawi się napis "Probl. Linia dzienna XX". W celu wyłączenia trybu nadzoru uzbrój i rozbrój system; linie dzienne staną się ponownie normalnymi liniami włamaniowymi. Uwaga: W systemie uzbrojonym nadzór linii dziennych jest wyłączony. (**Uwaga:** Funkcja dostępna dla systemu GEM-P9600 i GEM-P3200).

TROUBLE Reset/SysTbl/ Yes/No AC ON **Reset usterek systemu.** Funkcja powoduje wygaszenie sygnalizacji większości usterek systemowych. Jednak usterki E13, E19, E20 i E22 wymagają oddzielnego resetowania (patrz opisy usterek w rozdziale Kody usterek systemowych).

Start/ExitTm/ Yes/No AC ON

AC ON

Wymuszanie czasu wyjścia. (Opcja) (Opcja dostępna? TAK INIE)

W systemach antywłamaniowych możliwe jest zaprogramowanie centrali tak, aby podczas uzbrajania, opóźnienie na wyjście uruchamiane było dopiero po otrzymaniu przez system potwierdzenia łączności ze stacją monitorowania. Brak sygnału potwierdzenia w czasie 30 sekund od uzbrojenia systemu może świadczyć o problemach z łącznością. Użyj tej funkcji aby uzbroić system pomimo problemów łączności ze stacją monitorowania. Powinieneś również jak najszybciej powiadomić instalatora o zaistniałych problemach.

**Uruchom test dialera** (Opcja dostępna? TAK NIE). Użycie powoduje wysłanie przez dialer telefoniczny kodu testowego do stacji monitorującej. Nieudany test spowoduje wyświetlenie komunikatu usterki systemowej "E03-BŁĄD KOMUNIKACJI". Powtórz test w celu skasowania usterki (udany test kasuje usterkę).

Delay/Arm 1-4/ Yes/No AC ON

TurnOn/TelTst/

Yes/No

**Uzbrojenie po 1-4 godz.** System może być uzbrojony z automatycznie z opóźnieniem 1 do 4 godzin. Aby uzbroić system z opóźnieniem:

 W momencie wyświetlenia się funkcji "UZBR. PO 1-4 GODZ" wprowadź opóźnienie w postaci pełnych godzin, używając przycisków 1, 2, 3, 4 następnie naciśnij przycisk ENTER

Na 15 minut przed uzbrojeniem się systemu uruchamiane są na 2 sekundy sygnalizatory, ostrzegając o zbliżającym się uzbrojeniu systemu, a manipulator sygnalizuje przerywanym tonem odliczanie opóźnienia na wyjście. Dźwięk manipulatora można wyciszyć naciskając przycisk **RESET.** Ostatnia minuta odliczania załączy ciągły dźwięk manipulatora, sygnalizując konieczność opuszczenia obiektu.



**Uruchom Program.** Funkcja służy do programowania zaawansowanych funkcji systemu i kodów dostępu. Programowanie to jest możliwe tylko z manipulatora nr 1 i tylko gdy system jest rozbrojony. (patrz: PROGRAMOWANIE W TRYBIE UŻYTKOWNIKA)

TurnOn/DwnLd Yes/No AC ON
Relay/Ctrl/ Yes/No
AC ON
RG-OFF/
(DESCRIPTION)

ACON

# **Uruchom downloading.** Funkcja przeznaczona dla instalatora. Jeżeli przypadkowo ją uruchomisz, naciśnij przycisk **RESET**

## Załączanie grup przekaźników (Opcja dostępna? TAK INIE).

Funkcja załącza i wyłącza grupy przekaźników, które mogą być wykorzystane do sterowania różnych urządzeń w budynku. Naciśnięcie przycisku **ENTER** załącza i wyłącza daną grupę; przyciskami **STAY** i **AWAY** można wybierać poszczególne grupy. Naciśnij **RESET** aby zakończyć. (**Uwaga:** Funkcja dostępna tylko dla systemu GEM-P9600 i GEM-P3200).

## 7. STACJA MONITOROWANIA ALARMÓW

Instalator może zaprogramować monitorowanie Twojego systemu przez stację monitorującą. Wbudowany w centralę dialer telefoniczny może wysyłać do takiej stacji sygnały alarmowe, wezwania pomocy i raporty o stanie systemu w ciągu całej doby.

## **Cechy DIALERA**

**Opóźnienie raportowania.** Instalator określa, które z linii Twojego systemu posiadają tzw. opóźnienie na kasowanie raportu. Opcja ta umożliwia skasowanie komunikatu alarmu przed wysłaniem go do stacji monitorującej. Raport nie jest wysyłany:

- po rozbrojeniu systemu w czasie trwającego opóźnienia, przy alarmie z normalnych (nie 24-godzinnych) linii antywłamaniowych)
- po alarmie z linii 24-godzinnej i linii zaprogramowanej na raportowanie powrotu do stanu normalnego, jeżeli linia powróci do stanu normalnego a system zostanie uzbrojony i rozbrojony

## Raportowanie rozbrojenia/uzbrojenia.

System może raportować do stacji monitorującej fakt uzbrojenia i rozbrojenia systemu. Dowolny z 96 lub wszyscy użytkownicy mogą być w raporcie identyfikowani. Jeżeli system raportuje uzbrojenie (raport zamknięcia) to system alarmowy może specjalnym tonem potwierdzać po- prawne przesłanie raportu.





# 8. FUNKCJE ZAAWANSOWANE

## Selektywne pomijanie linii

## (Opcja dostępna? TAK INIE).

W systemach o wysokim poziomie bezpieczeństwa możliwe jest pomijanie linii w dowolnej chwili. Pomijanie może być załączane i wyłączane tylko po wprowadzeniu kodu, w sposób przedstawiony poniżej:

1. Wprowadź kod użytkownika uprawnionego do selektywnego pomijania i naciśnij przycisk BYPASS

2. Ponownie naciśnij przycisk **BYPASS** i wprowadź nr linii która ma zostać pominięta.

Aby wyłączyć pominięcie dla danej linii, należy powtórzyć tę samą procedurę. (Opcja jest dostępna dla tylko systemów GEM-P3200/9600/1664).

## Odliczanie czasu na wyjście po wysłaniu raportu

## (Opcja dostępna? TAK INIE).

Jeżeli system alarmowy raportuje zdarzenia do stacji monitorującej to możliwe jest zaprogramowanie centrali tak, aby po uzbrojeniu systemu opóźnienie na wyjście uruchamiane było dopiero po odebraniu raportu przez stację monitorującą. Jest to sygnalizowane długim tonem na manipulatorze. Brak sygnału potwierdzenia w ciągu 30 sekund może świadczyć o problemach z łącznością. Wezwij instalatora. W powyższej sytuacji możliwe jest ręczne uruchomienie systemu używając funkcji WYMUSZENIE CZASU WYJŚCIA. Należy pamiętać, że przy problemach z łącznością zdarzenia w systemie mogą nie być raportowane do stacji monitorującej. Uwaga: Jeżeli Twój system nie współpracuje ze stacją monitorującą to opóźnienie na wyjście uruchamiane jest natychmiast po wprowadzeniu kodu. Również przy zaprogramowanym tzw. oknie czasowym odliczanie czasu wyjścia jest uruchamiane, jeżeli system jest uzbrajany w czasie trwania tego okna. (Opcja dostępna tylko dla systemów GEM-P3200/9600).

## Restart czasu na wyjście

## (Opcja dostępna? TAK INIE).

W chwili uzbrojenia systemu uruchamiane jest opóźnienie na wyjście. Po otwarciu i zamknięciu drzwi wejściowych opóźnienie skracane jest do 60 sekund. Dzięki temu możliwe jest zaprogramowanie długiego opóźnienia na wyjście, które skracane jest do 60 sekund w chwili opuszczenia budynku. Ponowne wejście do budynku w czasie odliczania czasu na wyjście spowoduje ponowne rozpoczęcie odliczania tego czasu (taka sytuacja może wystąpić tylko raz podczas każdego uzbrajania). Możliwe jest zaprogramowanie, aby ponowne wejście do budynku w ciągu 60 sekund po zakończeniu odliczania opóźnienia na wyjście, wywoływało oprócz sygnalizacji dźwiękowej manipulatora przypominającej o konieczności wyłączenia systemu, również 2-sekundowy sygnał ostrzegawczy sygnalizatorów.

## 9. PROGRAMOWANIE KODÓW UŻYTKOWNIKA

## Wstęp

Tryb programowania (opcja) przeznaczony jest do zarządzania kodami użytkowników. Wymaga on specjalnego kodu użytkownika. Dzięki temu nie wszyscy użytkownicy mają dostęp do tego trybu.

Uwaga:

- W systemach z większą liczbą manipulatorów, tylko manipulator o numerze 1 umożliwia programowanie kodów dostępu (w razie wątpliwości, który to manipulator spytaj instalatora).
- Obsługa manipulatora w czasie programowania jest odmienna od normalnej obsługi (patrz opisy na rysunku powyżej).
- W trybie programowania lampki ARMED i STATUS są wyłączone a funkcje włamaniowe i przeciwpożarowe są nieaktywne.
- Brak obsługi manipulatora przez ok. 4 min. sygnalizowany jest dźwiękiem. W celu skasowania dźwięku naciśnij niebieski przycisk [!].
- Programowane kody i opisy są zapisywane dopiero po naciśnięciu ENTER
- Naciśnięcie [RESET] kończy tryb programowania.



## Programowanie kodów użytkowników

Nie próbuj programować kodów zawierających spacje pomiędzy cyframi. Przy wyborze kodów nie twórz kodów z identycznych cyfr (np. 1111), cyfr kolejnych (np. 1234) czy z daty urodzenia, cyfr z adresu lub innych oczywistych kombinacji. Kod składa się z maksymalnie 6 cyfr. Zaleca się aby kod składał się z przynajmniej 4 cyfr.

Tryb programowania dla użytkownika jest dostępny z trybu wybierania funkcji w następujący sposób:

- 1 Wejdź w tryb wybierania funkcji wpisując swój kod a następnie naciskając MENU
- 2 Odpowiadaj NIE (NO = [AWAY]) do chwili wyświetlenia funkcji włączenia programowania "TurnOn Prog Yes/No". Naciśnij TAK (YES = STAY). Uwaga: Jeżeli miniesz szukaną funkcję może do niej wrócić naciskając [BYPASS].
- **3** Wpisz dwucyfrowo numer użytkownika (tj. dla użytkowników 1, 9 wpisuj 01, 09).
- **4** Naciśnij [MENU]. Wyświetlony zostanie kursor wraz z aktualnym kodem (o ile kod istnieje).

5	Wpisz nowy kod użytkownika. Jeżeli wyświetlany jest stary kod to	Pro	gramowanie kodów	GEMINI
	nadpisuj go nowym kodem. Kasowanie cyfry za- znaczonej kursorem następuje po	1.	Używając przycisków numerycznych wpro <del>wadź</del> kod użytkownika	
	naciśnięciu * 0	2.	Naciśnij MENU	
6 W celu zapisania kodu naciśnij MENU Kroki 3,6 powtórz dla każdego użytkownika. Uwaga: Skasowanie istniejącego kodu polega na wpisaniu w miejsce każdej z jego cyfr *0		3.	Używając przycisków numerycznych wprowadź max 6 cyfr kodu użytkownika Aby zapamiętać naciśnij ENTER	
		5.	W celu zakończenia programowania naciśnij RESET	Naciśnięcie * 0 kasuje znak zaznaczony kursorem

## **10.KOMUNIKATY MANIPULATORA**

Poniżej opisane zostały komunikaty funkcjonalne, które mogą być wyświetlane na ekranie manipulatora. Dla instalatora dostępne są komunikaty związane z testami. Jeżeli wyświetlony zostanie nie zrozumiały komunikat skontaktuj się z instalatorem.

Wszystkie linie są sprawne i system może zostać uzbrojony. Jeżeli wyświetlany jest znak "C" (tylko GEM-P9600/3200), oznacza załączony gong. (**Uwaga:** Ten komunikat może być zmieniony przez instalatora).

WAIT AC ON

Centrala wysyła do stacji komunikat podczas uzbrajania. Jeżeli to jest wymagane, opuść obiekt dopiero po odebraniu sygnału potwierdzenia (dotyczy tylko GEM-P9600/3200).



Trwa odliczanie czasu wyjścia. Gdzie XXX oznacza pozostały czas (w sekundach). Jeżeli wyświetlany jest znak "S", oznacza uzbrojenie kodem typu "Serwis". Znak "N" oznacza uzbrojenie bez opóźnień -Tryb natychmiastowy.

DISARM XXXSEC AC ON

Trwa odliczanie czasu wejścia. Gdzie XXX oznacza czas (w sekundach), w którym musisz rozbroić system. W przeciwnym wypadku zostanie wywołany alarm.



System jest uzbrojony. Jeżeli wyświetlany jest znak "N" oznacza uzbrojenie bez opóźnień Tryb natychmiastowy. (dotyczy tylko GEM-P9600/3200).



FAULT AC ON

System wykrył naruszenie linii (otwarte drzwi lub okno). Nazwy naruszonych linii są wyświetlane w sposób sekwencyjny.

CAN'T/ AC ON ARMZNF

Nastąpiła próba uzbrojenia systemu, jednak wykrył on naruszoną linię. Zostaną również wyświetlone linii, które są naruszone. Usuń przyczynę naruszenia linii i spróbuj ponownie.

Próba włączenia podczas trwającego alarmu. Wyłączenie alarmu i skasowanie komunikatu nastąpi po

CAN'T/ AC ON ARMSIL

CAN'T/ ACON ARMSND

AC ON

Próba włączenia szybkiego podczas trwającego alarmu. Wyłączenie alarmu i skasowanie komunikatu możliwe tylko przez wpisaniu kodu.

CAN'T/ ARMRST

wpisaniu kodu.

DAY ZN AC ON

ALARM

AC ON

TROUBLE CANCEL AC ON

TROUBLE TRBL ACON E41-XX

RESET FIRE ALARM FIRE AC ON

BYPASSED ZONEXX AC ON

> WRONG/ AC ON AREA

WRONG/ ACON TIME

WRONG/ AC ON CODE

CAN'T/ARM/ **TROUBLE/AREA#** 

> TROUBLE SYSTBL AC ON

Próba włączenia przy istniejącej niesprawności systemowej. W celu włączenia naciśnij RESET Komunikat powinien zniknąć.

Oraz ton przerywany manipulatora) Stan niesprawności linii dziennej (kolejno wyświetlane są linie).

Naciśnięcie [RESET] kasuje dźwięk.

Stan alarmu; wyświetlany jest numer linii. Komunikat i numer linii wyświetlony zostaje po wyłączeniu systemu. Zapamiętaj ten numer a następnie wykasuj manipulator naciskając [RESET].

System otrzymał potwierdzenie ze stacji monitorowania alarmów, że wysłany wcześniej raport alarmu został odwołany.

(Oraz ton przerywany manipulatora) Stan niesprawności linii pożarowej. Naciśnięcie [RESET] kasuje dźwięk. Usuń niesprawność lub wezwij instalatora.

(Oraz ton przerywany manipulatora) Stan alarmu pożarowego (wyświetlany numer linii). Naciśnięcie [RESET] kasuje dźwięk. Usuń przyczynę alarmu lub rozpocznij ewakuację z pomieszczeń.

Z komunikatem pomijania linii DSP BYPASS wyświetla numery XX linii, które zostały pominięte.

Opcia) (Dla systemów podzielonych na partycje) Kod nie uprawniony w tej partycji.

Kod nie uprawniony w zaprogramowanym oknie czasowym.

Kod wpisano z błędem lub nie zezwolong opcja Szybkie pomijanie.

(Opcja) (Tylko w trybie menadżera) Wstrzymane włączenie – ze względu na otwartą linię. "#" oznacza numer partycji z otwartą linią. W celu wyświetlenia stanu linii tej partycji naciśnij numer partycji a następnie \* ENTER Usuń przyczynę i włącz system.

Sygnalizuje stwierdzenie niesprawności systemu (patrz poniżej).



TROUBLE E01-00/ AC ON ACFAIL	Sprawdź transformator zasilający, bezpieczniki w centrali i skrzynce energetycznej oraz obwody zasilania.		
TROUBLE E02-00/ AC ON LOBATT	Rozładowany akumulator. Jeżeli akumulator w ciągu doby nie naładuje się wymień go.		
TROUBLE E03-00/ AC ON COMMFL	Problem łączności ze stacją monitorującą.		
	W systemach bezprzewodowych) Błąd odpowiedzi odbiornika, odbiornik nr 1. Mogą również pojawić		
TROUBLE E06-01	się dodatkowe komunikaty:		
AC ON	"E04-01" – Niesprawność nadzoru w linii 1 (brak sygnału obecności nadajnika);		
	] "E05-01" – Rozładowana bateria nadajnika w linii 1;		
	"E15-01" – Otwarta obudowa nadajnika w linii 1 (stan sabotażu).		
	Tryb podglądu. Jednocześnie wyświetlany jest stan partycji 1 i partycji 2. "R" = partycja gotowa; "Z" =		
ENTNOW	linia otwarta; "A" = partycia właczona; "B" = alarm z linii włamaniowej; "F" = alarm z linii pożarowej;		

"T" = niesprawność linii pożarowej; "C" = skontroluj niesprawność.

Manipulator zdalnego dostępu odblokowana na 5 s w celu umożliwienia wejścia.

## **11.SOWNIK POJĘĆ**

Słownik dokładniej wyjaśnia działanie niektórych funkcji z systemie alarmowym. Zostały tutaj omówione niektóre funkcje, nie wymienione wcześniej. Duża część tych funkcji jest dostępna lub nie, w zależności od zaprogramowania przez instalatora.

**Opóźnienie raportowania** - Jeżeli przypadkowo wywołasz alarm i wyłączysz go w określonym czasie, raport do stacji monitorującej nie zostanie wysłany.

Kod kontroli dostępu - Jest to kod (do 6 cyfr), którego użycie powoduje zwolnienie rygla zabezpieczającego drzwi. Kod ten nie służy do uzbrajania i rozbrajania systemu.

Kod przymusu - Ten kod możesz użyć, jeżeli zostaniesz zmuszony przez napastnika to rozbrojenia systemu. System normalnie zostanie rozbrojony, jednak do stacji monitorującej zostanie wysłany dyskretny raport. Istnieją 2 typy takiego kodu: (1) 2-cyfrowy prefiks, wprowadzany przed normalnym kodem. (2) Oddzielny kod, który jest przeznaczony tylko do rozbrojenia pod przymusem.

**Partycja** - Niektóre systemy alarmowe mogą być podzielone na mniejsze części, zwane: partycjami, strefami lub podsystemami. Tworzą one oddzielne systemy alarmowe, które mogą być w dowolnym momencie uzbrajane/rozbrajane. Poszczególni użytkownicy do niektórych partycji mogą mieć dostęp a do innych nie.

Uzbrajanie/Rozbrajanie - Jest to wprowadzenie systemu w stan czuwania (wykrywania alarmów) lub w stan wyłączenia (ignorowania alarmów).

**Akumulator** - jest to rezerwowe źródło zasilania, które zapewnia nieprzerwaną pracę systemu przy chwilowym zaniku zasilania sieciowego.

**Pomijanie linii** - Wyłączenie z dozoru części lub pojedynczych pomieszczeń, co w sytuacji awaryjnej (uszkodzenie czujki) umożliwia uzbrojenie systemu.



AC ON

**Stacja monitorująca** - Instytucja, która odbiera sygnały alarmowe drogą telefoniczną lub radiową i przekazuje je do firmy chroniącej obiekt. Bardzo często stacja monitorująca znajduje się w agencjach ochrony.

**Gong** - Jest to sygnał dźwiękowy z manipulatora, który załącza w momencie pojawienia się osób w określonych pomieszczeniach. Gong może być aktywny tylko przy rozbrojonym systemie.

**Okna czasowe** - (opcja) Jest to sposób oszczędzania impulsów telefonicznych. Jeżeli system jest uzbrajany i rozbrajany w określonych godzinach, centrala nie łączy się ze stacją monitorującą, aby wysłać raport. Jeżeli uzbrojenie/ rozbrojenie nastąpi poza oknem czasowy, stacja monitorująca zostanie powiadomiona.

**Dialer telefoniczny** - Urządzenie telefoniczne, służące do raportowania alarmów, uzbrojeń/rozbrojeń i usterek systemu.

**Centrala alarmowa** - Stanowi "serce" systemu, które zarządza wszystkimi urządzeniami w systemie alarmowym.

Szybkie uzbrajanie - (opcja) Jest to uzbrojenie systemu bez użycia kodu. Wystarczy nacisnąć przycisk ENTER

**Czas wejścia/wyjścia** - Jest to zwłoka, która umożliwia opuszczenie budynku po uzbrojeniu systemu oraz pozwala na rozbrojenie systemu po wejściu do budynku.

**Przycisk INTERIOR** - Pomija linie "wewnętrzne", umożliwiając uzbrojenie systemu podczas gdy pozostajesz w wy- znaczonych pomieszczeniach wewnątrz budynku (Uzbrojenie w nocy).

**Tryb natychmiastowy** - Wyłączenie zwłoki na wejście. Używany podczas uzbrajania na noc, gdy wiadomo że nikt już nie będzie wchodził do budynku. Załączany w dowolnym momencie przez naciśnięcie **AWAY** 

Obsługa wielu partycji - Jest to możliwość uzbrajania/rozbrajania wszystkich partycji przy użyciu jednego manipulatora

**Funkcja Pre-Alarm** - W momencie załączenia alarmu, najpierw załączany jest brzęczyk w manipulatora, następnie załączane są sygnalizatory. Funkcja wykorzystywana razem z opóźnieniem raportowania.

**Raportowanie** - Wysłanie zakodowanej informacji cyfrowej do stacji monitorowania. Wysyłane są informacje o alarmie, uzbrojeniu/rozbrojeniu i usterkach.

**Nadzór urządzeń bezprzewodowych** - Jeżeli w Twoim systemie znajdują się urządzenia bezprzewodowe, wysyłają one co pewien czas specjalny sygnał testowy. Jeżeli taki sygnał nie zostanie odebrany przez centralę w odpowiednim czasie, zostanie zgłoszona usterka.

**Sygnał potwierdzenia** - Sygnał dźwiękowy, generowany przez manipulator po prawidłowym wysłaniu do stacji monitorującej raportu uzbrojenia.

Kod typu "SERWIS" - Kod służący do uzbrajania i rozbrajania systemu. Jednak służy do tymczasowego wykorzystania (przez instalatora).

**Brzęczyk manipulatora** - Mały głośnik, wbudowany w manipulator. Generuje dźwięki informacyjne lub ostrzegawcze (a) podczas odliczania czasu na wejście; (b) podczas próby uzbrojenia z naruszoną linią; (c) podczas naruszenia linii dziennej; (d) Podczas ostatnich 10 sekund odliczania czasu wyjścia; (e) podczas wprowadzenia nieprawidłowego kodu lub operacji (f) podczas prawidłowego wysłania raportu do stacji monitorującej.

**Usterka systemowa** - Sytuacja, w której system alarmowy nie pracuje prawidłowo. Pozostawienie takiego stanu przez dłuższy czas może spowodować brak całkowitego działania a nawet trwałe uszkodzenie. Typowe usterki to: słaba bateria, brak zasilania sieci, usterka linii telefonicznej.



**Naruszenie linii** - Jest to stan otwarcia drzwi, okien i innych chronionych części budynku, wyposażonego w czujniki. Może to być również osoba przebywająca w zabezpieczonym pomieszczeniu. Przyczyną może być również trwałe uszkodzenie jednego z czujników.

**Kod użytkownika** - Jest kod, służący do uzbrajania/rozbrajania systemu i wykonywania określonych czynności. Nie udostępniaj tego kodu innym osobom i nigdzie go nie zapisuj. Kod może składać się maksymalnie z 6 cyfr.

Linie alarmowe - są to obwody, do których są podłączone różnego rodzaju czujki ruchu, otwarcia, gazu, dymu, wody, temperatury. Działanie poszczególnych linii alarmowych zostało zaprogramowane przez instalatora. W systemie mogą występować następujące typy linii.

Automatycznie pomijane: Linie, które są automatycznie pomijane (wyłączane z ochrony), jeżeli podczas uzbrajania były naruszone.

Natychmiastowe: Linie, które po uzbrojeniu systemu natychmiast wywołują alarm, jeżeli zostaną naruszone. Linie te nie mają żadnego opóźnienia.

Dzienne: Linie, które przy rozbrojonym systemie załączają dźwięk manipulatora, gdy zostają naruszone.

*Wejścia/wyjścia:* Linie chroniące zazwyczaj drzwi wejściowe. Umożliwiają one wyjście z budynku po uzbrojeniu systemu oraz umożliwiają wejście do budynku i rozbrojenie systemu. Linie są powiązane bezpośrednio z czasem wejścia/wyjścia.

*Pożarowe*: Linie, do których są podłączone czujki pożarowe. Mogą to być czujki dymu, czujki temperatury i inne. Alarm pożarowy generuje przerywane dźwięki sygnalizatora i ma pierwszeństwo przed alarmem włamaniowym.

*Wewnętrzne*: Są to linie chroniące pomieszczenia, w po których użytkownicy mogą się poruszać gdy system jest uzbrojony na noc. Zaliczają się do nich sypialnie, łazienki, korytarze, itp.. Gdy system jest normalnie uzbrajany, wszystkie pomieszczenia są chronione. Gdy użytkownicy pozostają wewnątrz, naciśnięcie przycisku STAY przed uzbrojeniem, powoduje wyłączenie z ochrony linii wewnętrznych. W systemie GEM-P9600 są 2 grupy linii wewnętrznych, daje to większą elastyczność w obsłudze systemu.

*Nadrzędne:* Dodatkowa opcja dla każdej linii, która uniemożliwia uzbrajanie systemu, jeżeli taka linia jest naruszona.

*Nadrzędne/pomijalne*: Linia o takim działaniu ja *Nadrzędna*, jednak naciśnięcie przycisku RESET umożliwia uzbrojenie systemu.

Selektywnie pomijalne: Linie, które mogą zostać ręcznie pominięte, przy użyciu przycisku BYPASS

24-godzinne: Linie, które cały czas są w stanie czuwania, niezależnie od tego czy system jest uzbrojony, czy nie. Wykorzystywane są zazwyczaj do ochrony antysabotażowej czujek, sygnalizatorów, obudów, itp.

# **12.** KODY USTEREK SYSTEMOWYCH

E01-00 Niesprawność zasilania (z sieci) E02-00 Rozładowany akumulator centrali E03-00 Błąd komunikacji E04-nn Błąd nadzoru nadajnika radiowego (nn – nr nadajnika) E05-nn Rozładowana bateria nadajnika radiowego(nn – nr nadajnika) E06-nn Błąd odpowiedzi odbiornika radiowego(nn – nr nadajnika) E07-nn Błąd zapisu (download) E08-00 Niesprawność linii telefonicznej E09-00 "Zimny" start systemu E10-nn Błąd odpowiedzi manipulatora(nn – nr manipulatora) E11-nn Alarm z przełącznika antysabotażowego manipulatora (nn – nr manipulatora) E12-nn Błąd odpowiedzi ekspandera linii (EZM) (nn – nr modułu) E13-nn Alarm z przełącznika antysabotażowego ekspandera linii (EZM) (nn – nr modułu) E14-nn Błąd odpowiedzi z modułu przekaźników (nn – nr modułu) E15-nn Alarm z przełącznika antysabotażowego nadajnika radiowego (nn – nr nadajnika) E16-nn Zagłuszony odbiornik radiowy (nn – nr odbiornika) E17-nn Alarm z przełącznika antysabotażowego odbiornika radiowego (nn – nr odbiornika) E18-nn Rozładowana baterie pilota (KeyFob) (nn – nr pilota) E19-00 Błąd pamięci programu użytkownika E20-00 Błąd pamięci programu instalatora E21-00 Wyłączenie (zasilania) systemu E22-nn Nieaktywność nadzorowanej czujki (nn – nr linii) E23-00 Błąd magistrali antywłamaniowej E24-00 Komunikat serwisowy E39-00 Błąd pojemności odbiornika E50-00 Nadzór wyjścia alarmowego E51-00 Nadzór sygnalizatora E99-00 Za długo zwarty napad z manipulatora

# **13. N**OTATKI

31-462 Kraków Ul. Pszona 2 tel.: +48 (12) 410 05 10, faks: +48 (12) 412 13 12